

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender

**Band:** 253 (1974)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# hören verstehen, dabeisein

Haben Sie Mühe mit dem Verstehen-Können? Das geht heute vielen so, bei dem dauernden Lärm rundherum. Leider tun viele Leute nichts dagegen. Untersuchungen haben aber gezeigt, dass sich das Sprachverständnis weiter verschlechtern kann und zum Teil für immer verloren geht, wenn nicht sofort ein Hörgerät eingesetzt wird.

BELTONE hat kaum sichtbare Hörgeräte verschiedenster Marken in allen Preislagen (Alles- im-Ohr-Geräte, Hörbrillen, Hinter-dem-Ohr-Geräte und Taschengeräte). Wir senden Ihnen gern unsere Prospekte. Noch besser ist es, wenn Sie sich bei uns im Geschäft beraten lassen und das Gerät einmal ausprobieren – gratis und unverbindlich.

Beratung täglich von 9 bis 11.30 und 14 bis 17 Uhr oder nach Abmachung. Montags geschlossen. (In Zuchwil/Solothurn Beratung nur dienstags und samstags.) Auf Wunsch Vorführung bei Ihnen zuhause.

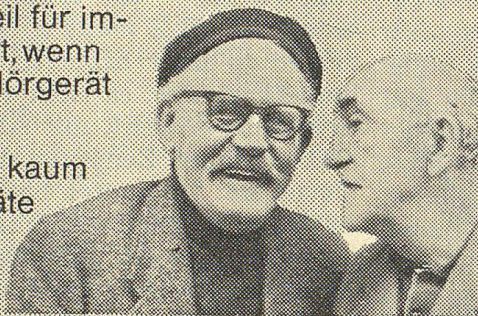
Bitte kommen Sie bald, damit aus dem kleinen Problem nicht ein grosses wird!

## **BELTONE und HÖRHILFEZENTRALE**

Basel Freie Strasse 3 Tel. 061/25 68 66  
Bern Aarberggasse 29 Tel. 031/22 39 21  
Luzern Zentralstrasse 38 Tel. 041/23 25 33  
St. Gallen Kornhausstrasse 3 Tel. 071/22 22 01  
Zuchwil Luzernstrasse 7 Tel. 065/5 23 10  
Zürich Talstrasse 20 Tel. 051/27 36 44

**BELTONE seit mehr als 20 Jahren.  
Vertragslieferant der Eidg. Invalidenversicherung  
und der Militärversicherung.**

3.171.1



ka-n-Adresse. Denn mue-si also go luege, go sueche, wo-ner ischt. Eso eifach isch-es, wenn me-n-em Herz folget. Si mue-n-no pressiere, si muen z'Genua si, vor de Bueb abfahrt.

En ab'glaufne Pass, e par hondert Frangge vom Spaarbüechli nent d'Frau Egger mit, e chlini Gofere mit de nötigste Kleider und denn fahrt si ab. Si saat kam Mensch, nöd emol de Töchter. Es ischt e G'heimnis zwüschet ere-n- und em Soh. Niemert sell wesse, dass si en mue go sueche. Wenn s en nöd sett fende, will si de Chummer elaa träge.

Uf de lange Fahrt vom Bode-see dor d'Schwiz dore und denn abe dor di ebe Landschaft vo Oberitalie send de Frau Egger erni Gedangge g'gswinder gsi as de Zog. Wenn er emol g'halte het, isch ere himmelangst wore, si chämm z'spoht uf Genua. Mengmol het si g'mahnt, si hör e Schiffsirene hüüle. Aber da ischt natürlech domms Züüg gsi. Erni Iibildig het si för e Nare g'ha.

Z'Obed spoht ischt de Zog in grosse Bahnhof vo Genua Porta Principe iigfahre. Jetz erscht, wo si die viele frönde Lüüt gseche het wo ali lut g'schwätzt hond, ohni dass si öppis het chöne verstoh, isch-ere-n-Angscht wore. Wa will si i dere Stadt? Wie gattiget sis aa, de Bueb z'fende? Me sett öpert chöne fröge. Aber alls lauft und pressiert. Ossert ere wessed ali, wo's here wend. Si wert omegstosse, atütscht und mengmol schimpft öpert über si, well si im Weg stoh. Entlech probiert si's. En Polizischt stoh do und zo dem goht si und fröget mit erem bitzeli französisch, wo's i d'Stadt geng. Da ischt en höfliche Mensch. Er nent Frau Egger am Arm und